الأمم المتحدة

S

مجلس الأمن

Distr.
GENERAL

S/16267
11 January 1984
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٩ كانون الثاني /يناير ١٩٨٤ وموجهة
الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة
الدائمة لغينيا - بيساو لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل اليكم طي هذا نص برقية موجهة اليكم من فخامة السيد جواو بيرناردو فييرا، رئيس مجلس الثورة لجمهورية غينيا - بيساو والرئيس الحالي للمؤتمر الرابع لرؤساء دول أنغولا والبرتغال الأخضر سان تومي وبرنسيبي ، وغينيا - بيساو وموزامبيق .

(توقيع) أوجينيو تيشيرا سيمين
القائم بالأعمال بالنيابة

84-00781

../..

المرفق

برقية مؤرخة في ٦ كانون الثاني /يناير ١٩٨٤ وموجهة الى الأمين العام من فخامة السيد جواو بيرناردو فييرا ، رئيس مجلس الثورة لجمهورية غينيا — بيساو ، والرئيس الحالي للمؤتمر الرابع لرؤساء دول أنغولا والرأس الأخضر وسان تومي وبرينسيبي ، وغينيا — بيساو وموزامبيق

من واجبي ، أمام العمل العدواني الجديد الذي ارتكبته جمهورية جنوب افريقيا ضد جمهورية أنغولا الشعبية ، وأمام تفاقم الوضع في الجنوب الافريقي ، أن أعبر لكم بوصفي الرئيس الحالي لمؤتمر رؤساء دول أنغولا والرأس الأخضر وسان تومي وبرينسيبي ، وغينيا — بيساو وموزامبيق ، عما نشعر به من عميق القلق .

ولا شك أن المجتمع الدولي يشاطرنا شعورنا بالقلق وأنه يعترف بالضرورة الملحة لتنسيق جهوده بغية وضع حد للسياسة العدوانية التي يسلكها نظام جنوب افريقيا العنصري .

واننا نرى ، من ناحيتنا ، أنه يتعين على الأمم المتحدة ، وبصفة خاصة على مجلس الأمن ، أن يعمل وفقا للميثاق لكي يشجب بصورة رسمية مسؤولية نظام الفصل العنصري عن استمرار وتفاقم التوتر في الجنوب الافريقي ويتخذ التدابير الواجبة .

ويتعين على الأمم المتحدة ليس ادانة العدوان الذي ارتكبته جنوب افريقيا فحسب بل اتخاذ الترتيبات لتقديم مساعدة ملموسة الى حكومة جمهورية أنغولا الشعبية التي تتحمل بمفردها مسؤولية المساهمة في تحرير الشعب الناميبي مع أن هذه المسؤولية هي مسؤولية عالمية .

واني على اقتناع بأن سعادتكم ستفهمون معنى وأهمية مسعانا الذي نود أن يكون تعبيرا عن تضامننا النشط مع الشعب الأنغولي الشقيق ومع بلدان خط المواجهة ، وبانكم ستتفضلون بتعميم رسالتنا هذه بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

اللواء جواو بيرناردو فييرا
رئيس مجلس الثورة
لغينيا — بيساو
الرئيس الحالي للمؤتمر الرابع
لرؤساء دول أنغولا والرأس الأخضر ، وسان تومي
وبرينسيبي ، وغينيا — بيساو ، وموزامبيق

— — — — —